

## Židinyk-krosnelė Vienybė-08 PREMIUM





UŽRAŠAMS

**Sveikiname Jus įsigijus kokybišką "Biokaitros" gaminį. Prieš montuodami ir naudodami židini-krosnelę, atidžiai perskaitykite šią instrukciją.**

**Pirkdami židini-krosnelę, susipažinkite su garantijos taikymo sąlygomis, patikrinkite, ar pilnai ir teisingai užpildytas priėmimo liudijimas.**

## TURINYS

1. Paskirtis.....	4
2. Techniniai duomenys.....	4
3. Konstrukcijos aprašymas.....	4
4. Montavimas.....	5
4.1. Montavimo vieta.....	6
4.2. Reikalavimai dūmtakiui ir kaminui.....	6
4.3. Dūmtakio pajungimas iš galo ir viršaus.....	6
5. Naudojimas.....	6
5.1. Pirmas kūrenimas.....	7
5.2. Kūrenimas.....	7
5.3. Pelenų valymas .....	7
5.4. Kuras.....	7
6. Saugumo technikos reikalavimai.....	8
7. Aptarnavimas.....	8
7.1. Stiklo valymas.....	8
7.2. Vidaus ir išorės valymas.....	8
7.3. Keičiamos dalys.....	8
8. Gedimų priežastys ir jų pašalinimo būdai.....	9
9. Gabenimas ir laikymas.....	9
10. Komplektuotė.....	10
11. Garantija.....	10

### 1. Paskirtis

Židinytis-krosnelė "Vienybė" (toliau židinytis) skirtas gyvenamųjų ir visuomeninių patalpų šildymui. Esant pakankamai kamino traukai, židinį galima pajungti per mūrinę (koklinę) šildymo sieną. Židinytis yra šiuolaikiškos konstrukcijos šilumos tiekimo prietaisas, kuris teisingai naudojamas tarnaus ilgus metus. Židinio konstrukcija užtikrina saugų ir patogų jo naudojimą.

### 2. Techniniai duomenys

Pavadinimas	Vienetai	Vienybė-08 PREMIUM
Naudojamas kuras*		Malkos
Rekomenduojami didžiausi malkų gabaritai	mm	Ø90 x 250
Naudingumo koeficientas, esant nominaliam galingumui	%	65,4
Nominali galia kurenant malkomis	kW	6
Dūmtakio jungties skersmuo	mm	Ø130
Dūmtakio pajungimas iš viršaus ir iš galo		Taip
Mažiausia kamino trauka	Pa	10
Pakuros tūris	dm <sup>3</sup>	32
Deginimo produktų vidutinė temperatūra	°C	411
Didžiausia degimo produktų išmetimo masė	g/s	7
Šildomos patalpos tūris	m <sup>3</sup>	30÷160
Kuro įkrovos degimo laikas dirbant nominalia galia **	val.	0,8÷2
Kuro sunaudojimas	kg/val	1,8
Gabaritiniai matmenys:		
aukštis	mm	947
plotis	mm	498
gylis	mm	475
Svoris, ne daugiau kaip	kg	86
* Taip pat galima naudoti pjuvenų ir durpių briketus.		
** Įkrovos degimo laikas priklauso nuo kuro rūšies, drėgnumo, kuro kiekio įkrovoje ir kitų veiksnių.		

Židinytis skirtas darbui su pertrūkiais, t.y. įprastas naudojimo būdas, kada nauja kuro įkrova dedama tik pilnai sudegus ankstesnei.

### 3. Konstrukcijos aprašymas

**DĖMESIO!** Židinio konstrukcija yra nuolatos tobulinama, todėl galimi neesminiai nukrypimai nuo šios instrukcijos. Draudžiama savavališkai keisti židinio konstrukciją.

Židinyje naudojama dvigubo korpuso konstrukcija, kuri užtikrina saugų ir patogų naudojimą. Oras yra įtraukiamas korpuso apačioje, kyla aukštyn ir sušilęs išeina pro židinio viršuje ir šonuose esančias angas. Židinio korpusas yra suvirintas iš metalo lakštų ir nudažytas karščiui atspariais dažais. Židinio pakura yra išklota karščiui atspariomis plokštėmis (vermikulitu) 3 (žiūr. 1 pav.), kurios gerina degimą. Židinio durelėse 7 yra sumontuotas karščiui atsparus stiklas 1, kuris leidžia stebėti liepsną. Pirminio oro padavimas reguliuojamas sklendės 5 pagalba. Antrinis oras paduodamas į pakurą per esančias angas. Židinyje yra įstatyta ugnies užtvara 9.

### Priėmimo liudijimas

Židinio modelis

VIENYBĖ - 08 PREMIUM

Gamyklinis Nr.

Atitinka [ST8271432-33:2003 reikalavimus ir tinka naudojimui

Pagaminimo data

TKS kontrolierius

TKS štampas

Sukomplektavo

Pildo pardavėjas

Pardavimo data, parašas

UAB "Biokaitra" generaliniam direktoriui

Paraiška garantiniam aptarnavimui

Aš ....., esu įsigijęs jūsų įmonėje pagamintą  
 (vardas, pavardė arba įmonės pavadinimas)  
 gaminį: ....., gamyklinis Nr. ....  
 (gaminio pavadinimas) (pagaminimo data)  
 .....  
 (įsigijimo data, vieta, pirkimo dokumento pavadinimas ir numeris)

Susipažinęs su gaminio naudojimo techniniu pasu, deklaruoju, kad gaminys yra sumontuotas vadovaujantis gamintojo techniniame puse išdėstytais reikalavimais ir naudojamas pagal paskirtį, nepažeidžiant naudojimo instrukcijos reikalavimų. Įvertinant tai, turiu šiam gaminiui pretenziją:

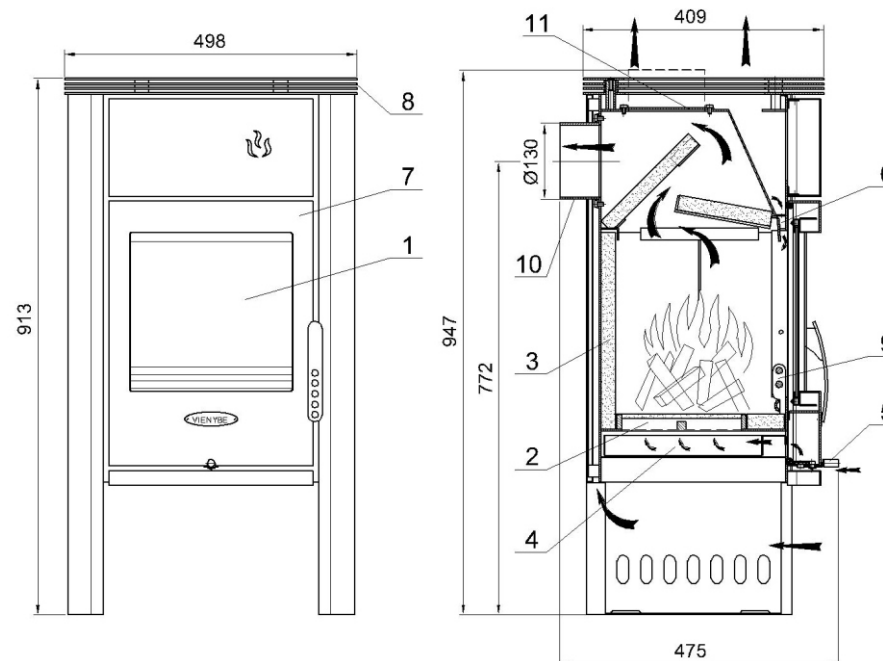
.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

Manydamas, kad pretenzijoje išsakytus trūkumus įtakoją jūsų gaminio defektai, prašau atsiųsti savo atstovus pajungto gaminio apžiūrėjimui, defektų nustatymui ir jų pašalinimui. Jei bus nustatyta, kad minėti trūkumai yra atsiradę dėl neteisingo gaminio pajungimo ar naudojimosi juo arba garantinių trūkumų visai nėra, išpareigoju atlyginti jūsų atstovų atvykimo transporto išlaidas (0,50Eur/km) bei sugaištą kelionėje ir apžiūros vietoje laiką (10Eur/val), kiekvienam serviso brigados darbuotojui (ne daugiau kaip trims darbuotojams).

Jei per 7 kalendorines dienas gera valia neatlyginčiau nurodytų išlaidų, sutinku, kad jos būtų išieškotos iš manęs LR įstatymais nustatyta tvarka.

Mano adresas ....., telefonas .....

.....  
 Vardas, pavardė Parašas



1 pav.

**1 pav.**

- 1. Karščiui atsparus stiklas; 2. Ketaus ardeliai; 3. Vermikulito plokštės; 4. Pelenų dėžė;
- 5. Pirminio oro padavimo sklendė; 6. Antrinio oro padavimo angos; 7. Durelės;
- 8. Viršus; 9. Užtvara; 10. Dūmtakio jungtis; 11. Dangtelis.

**4. Montavimas**

Židyns montuojamas patalpoje, atitinkančioje statybinės normas ir reikalavimus. Židinio montavimas ir pajungimas prie kamino turi būti vykdomas pagal "Kietojo kuro šildymo krosnių pastatuose įrengimo taisyklės" ST 8860237.02:1998. Montuojant židinį būtina laikytis vietinių taisyklių, įskaitant nuorodas į vietinius ir europinius standartus. Židinio montavimo darbus privalo atlikti kvalifikuotas arba gerai šį darbą išmanantis asmuo. Židyns turi būti sumontuotas tokiu būdu, kad nebūtų blokuota oro padavimo reguliavimo sklendė 5 ir antrinio oro padavimo angos 6 (žiūr. 1 pav.).

#### 4.1. Montavimo vieta

Židinytis turi būti sumontuotas ant nedegaus pakankamo stiprumo pagrindo. Židinių montuojant ant degių grindų, po juo reikia pakloti ne plonesnį kaip 1 mm storio metalo lakštą arba kitą izoliacinę medžiagą.

Lakšto matmenys turi viršyti židinio gabaritus taip: nuo durelių - 0,5 m, nuo šonų ir galo - 0,1 m. Po lakštu reikia pašalinti degias dangas, tokias kaip linoleumas arba kiliminė danga.

Atstumas nuo židinio durelių iki degios sienos turi būti ne mažesnis kaip 1,25 m; atstumas nuo šonų ir galo iki degių sienų - ne mažiau kaip 0,5 m; nuo viršaus iki lubų - ne mažiau 1,2 m.

Židinytis turi būti sumontuotas taip, kad būtų vietos pačio židinio, dūmtakio ir dūmtraukio valymui.

Į patalpą, kurioje sumontuotas židinytis, būtina paduoti pakankamai šviežio oro. Židinio darbo metu reikia iki 15 m<sup>3</sup> šviežio oro per valandą. Jeigu toje pačioje patalpoje sumontuoti kiti šildymo prietaisai, būtina užtikrinti pakankamą oro pritekėjimą visiems šildymo prietaisams.

entiliacijos anga nebūtų blokuota pašaliniais daiktais ir kad ji negalėtų savaime užsidaryti.

#### 4.2. Reikalavimai dūmtakiui ir kaminui

Židinių prie kamino jungiant metaliniais vamzdžiais, jie turi būti pagaminti iš ne plonesnio kaip 1,5 mm metalo lakšto.

Kaminas, dūmtakis ir ortakiai turi atitikti statybines normas ir taisykles.

Kamino anga turi būti ne mažesnė kaip Ø130 mm.

Židinytis jungiamas prie atskiro kamino, jį negalima jungti jokių kitų prietaisų.

Mažiausia kamino trauka yra 10 Pa. Jeigu kamino trauka per didelė, galima sumontuoti dūmų sklendę arba traukos reguliatorių. Jį galima montuoti dūmtakyje, kamine arba šildymo sienelėje.

Rekomenduojamas mažiausias kamino aukštis yra 5 m virš židinio. Būtina, kad kaminas viršėtų aukščiausią stogo vietą.

Kamine turi būti numatyta valymo anga. Rekomenduojama kaminą ir dūmtakį valyti prieš šildymo sezoną ir vėliau kas 3 mėn.

Rekomenduojama kamine sumontuoti nerūdijančio plieno įdėklus, kurie apsaugo kaminą nuo kenksmingo kondensato drėgmės ir išmetamų dūmų poveikio.

Dūmtakis, jungiantis židinių su kaminu, turi būti kuo trumpesnis ir kilti kamino kryptimi.

Rekomenduojamas didžiausias horizontalaus dūmtakio ilgis iki 1 m.

Norint dūmtakį pajungti prie mūrinio kamino reikia:

- pažymėti dūmtakio pajungimo vietą;- tinkamais įrankiais išmušti skylę, kuri yra šiek tiek didesnė nei dūmtakio skersmuo;
- įstatyti dūmtakį. Tarpus užsandarinti nedegia medžiaga, pvz., akmens vata arba stiklo virve.

#### 4.3. Dūmtakio pajungimas iš galo ir viršaus.

Židinytis yra paruoštas dūmtakio pajungimui iš galo. Norint dūmtakį pajungti iš viršaus, reikia:

- išimti dūmtakio jungtį 10 (žiūr. 1 pav.) atsukant tvirtinimo varžtus;
- tinkamo įrankio pagalba pašalinti nuo židinio viršaus dangtelį 11 dengiančią pertvarą;
- vietoje dangtelio įstatyti ir prisukti dūmtakio jungtį;
- dangtelį įstatyti ir prisukti iš galo.

### 5. Naudojimas

**DĖMESIO!** Židinių gali aptarnauti tik suaugę asmenys, susipažinę su šia instrukcija. Naudojimo metu židinio paviršiai įkaista, todėl prie jų prisilietus kyla nudegimo pavojus. Prieš kūrendami židinių įsitikinkite, kad ant jo nėra padėti lengvai užsidegantys daiktai.

## 10. Komplektuotė

Židiny	1 vnt.
Pirštinė	1 vnt.
Techninis pasas	1 vnt.
Medinis padėklas	1 vnt.

## 11. Garantija

Gamintojas garantuoja, kad židiny atitinka ĮST8271432-33:2003 reikalavimus, jeigu buvo laikomasi gabenimo, laikymo, montavimo ir naudojimo reikalavimų.

Židiniui suteikiama 24 mėnesių trukmės garantija, kuri skaičiuojama nuo jo pardavimo dienos.

Ardeliams taikoma 6 mėn. garantija.

Pardavimo metu pardavėjas privalo supažindinti pirkėją su garantijos taikymo sąlygomis, užpildyti priėmimo liudijimą ir įteikti techninį pasą.

Garantinio laikotarpio metu gamintojas įsipareigoja atlikti nemokamą gedimų pašalinimą, jei jie atsirado dėl gamintojo kaltės.

Garantija netaikoma:

- nepateikus pirkimo dokumentų (PVM sąskaitos - faktūros, kasos čekio arba kasos pajamų orderio);
- nepateikus priėmimo liudijimo;
- jei priėmimo liudijimas neužpildytas arba užpildytas neteisingai (nenurodyta pardavimo data, nėra parduotuvės antspaudo, neįrašytas židinio gamyklinis numeris arba jis nesutampa su numeriu, pažymėtu prie židinio pritvirtintoje duomenų lentelėje);
- pažeidus montavimo ir naudojimo instrukcijų reikalavimus;
- esant mechaniniams židinio pažeidimams;
- nustačius, kad židiny buvo perkaitintas;
- nustačius, kad židiny buvo remontuotas pašalinio asmens;
- stichinių nelaimių atveju;
- durelių stiklui ir vermikulitiniams plokštėms.

Su garantijos taikymo sąlygomis

SUSIPAŽINAU:

\_\_\_\_\_ Pirkėjo pavardė, parašas, data

**Atsiradus nesklandumams židinio montavimo ar naudojimo metu, teiraukitės tel. +370 687 95628; +370 340 60532; 370 340 60530**

Turint pretenzijų dėl gaminio kokybės, prašome užpildyti paraišką garantiniam aptarnavimui ir kartu su pirkimo dokumento kopija atsiųsti registruotu laišku gamintojui adresu: UAB "Biokaitra", Laisvės pr. 3, LT-04215, Vilnius, Lietuva.

Avariniu atveju skambinti aukščiau nurodytais telefono numeriais arba paraišką garantiniam aptarnavimui siųsti faksu +370 5 2784915 ar el. paštu [info@biokaitra.lt](mailto:info@biokaitra.lt), o užpildytą ir pasirašytą paraišką bei pirkimo dokumentą pateikti atvykusiems įmonės atstovams.

## 5.1. Pirmas kūrenimas.

Pirmą kartą kūrenant židinį, nuo jo gali skliti specifinis kvapas ir matytis garai, sudarantys įspūdį, kad dūmai eina ne pro kamina, o į patalpą. Po 1-2 pilnų intensyvių kūrenimų tai turėtų liautis. Pirmo kūrenimo metu būtina gerai vėdinti patalpą. Po to židinį kūrenti įprastai.

## 5.2. Kūrenimas.

**Įkūrimas.** Pilnai atidaryti pirminio oro padavimo sklendę 5 (žiūr. 1 pav.). Ant pakuros dugno padėti dvi vidutinio dydžio malkas, paliekant tarp jų tarpą. Į tarpą įdėti suglamžyto laikraščio arba kieto kuro tabletes, ant kurio rikiuojant kryžmai uždėti sausų susmulkintų malkų; ant jų uždėti vidutinio dydžio malkų. Laikraštį padegti ir jam įsidedus uždaryti duris. Durų rankena gali būti įkaitusi, todėl reikia naudoti apsauginę pirštinę. Degimo intensyvumą reguliuoti oro padavimo sklendžių pagalba.

**Kuro papildymas.** Prieš dedant naują kuro įkrovą, ankstesnė turi būti pilnai sudegusi, t.y., turi likti žarijos. Prieš pilnai atidarant duris, jas reikia praverti ir šiek tiek palaukti, kada susivienodins oro slėgis. Tai neleis dūmams patekti į patalpą, ypač esant blogai kamino traukai. Įkrovus kuro įkrovą, reikia uždaryti židinio duris ir pilnai atidaryti pirminio oro padavimo sklendę maždaug 5 s, kol kuras užsidega. Po to sklendę priverti kaip įprasto kūrenimo metu. Tam kad židiny neperkaistų, nerekomenduojama naudoti daugiau nei 2,5 kg malkų vienai įkrovai. Malkas rekomenduojama dėti lygiagrečiai stiklui.

**DĖMESIO!** Dedant malkas į židinį, būtina užtikrinti, kad jos nesiliestų prie stiklo.

**Kūrenimas esant nepalankioms oro sąlygoms.** Tam tikrais atvejais, pvz. kada aplinkos temperatūra aukštesnė nei 15°C, esant lietingam ir drėgnam orui, esant gūsingam vėjui ir pan., kamino trauka gali būti blogesnė nei įprastai. Tokiais atvejais židinio kūrenimui reikia naudoti minimalų kuro kiekį ir pilnai atidaryti pirminio oro padavimo sklendę.

## 5.3. Pelenų valymas

Sudegus kurui, tinkamu žarstekliu pelenus iš pakuros reikia suberti į pelenų dėžę. Pelenus galima išimti tik jiems visiškai atvėsus. Juos išberti į nedegų konteinerį. Pelenus būtina pašalinti bent kas antrą kūrenimą, nes jie gali blokuoti oro padavimą.

## 5.4. Kuras.

**DĖMESIO!** Draudžiama kūrenti kitu nei rekomenduojamu kuru, pvz., anglimi, nes židiny gali perkaisti. Šiuo atveju garantija nebus taikoma.

Židiny yra pritaikytas kūrenti malkomis (patartina lapuočių), medžio ir durpių briketais. Malkoms skirta mediena turi būti supjaustyta ir suskaldyta. Kūrenamų malkų drėgnumas turi būti ne didesnis nei 20%. Tokį drėgnumą malkos įgauna laikomos vėdinamoje pastogėje nuo vienerių iki dvejų metų. Briketus reikia laikyti sausai, nes kitaip jie gali suirti. Kūrenant drėgnu kuru, sumažėja židinio galia bei padidėja kuro suvartojimas, židiny teršiasi dervomis, pradeda trūkinėti vermikulito plokštės, pagreitėja pakuros korozija. Dėl didesnio dervų kiekio susidarymo nepatartina naudoti spygliuočių malkų.

## 6. Saugumo technikos reikalavimai

Židinio naudojimo metu **draudžiama:**

- jį įkurti lengvai užsidegančiais skysčiais (benzinu, žibalu, acetonu ir pan.);
- kūrenti atidarytomis durelėmis;
- patikėti jo priežiūrą mažamečiams vaikams;
- ant židinio laikyti lengvai užsidegančius daiktus;
- naudoti be pelenų dėžės;
- kūrenti nuėmus užtvaram;
- palikti kūrenamą židinį be priežiūros;

Būtina periodiškai valyti kaminą nuo susidariusių dervų ir suodžių, nes jie gali sukelti gaisrą. Pelenų surinkimui ir išnešimui naudoti metalinius indus. Neužgesusių anglių ir pelenų nepilti arti galinčių užsidegti paviršių.

Stebėti, ar nėra per didelė kamino trauka, ar pro jį nelekia kibirkštys.

## 7. Aptarnavimas

**DĖMESIO!** Židinį galima valyti tik jam visiškai atvėsus.

Siekiant geriausio ir saugaus židinio naudojimo, rekomenduojama iškviešti profesionalius montuotojus periodiškai židinio ir kamino apžiūrai.

### 7.1. Stiklo valymas

Įprastai naudojant židinį, ant stiklo vidaus neturi kauptis suodžiai ir kiti nešvarumai. Lengvai užteršto stiklo valymui galima naudoti sausą minkštą skudurėlį.

Jeigu tokiu būdu nepavyksta pašalinti nešvarumų, reikia naudoti specialius stiklų valiklius, savo sudėtyje neturinčius abrazyvinių dalelių.

### 7.2. Vidaus ir išorės valymas

Norint užtikrinti efektyvų židinio veikimą, reikia nuo vidinių paviršių nuvalyti susikaupusias dervas ir suodžius. Tam naudoti specialius valiklius. Prieš valymą galima išimti užtvaram. Židinio išorinius paviršius galima valyti siurblio pagalba arba naudoti sausą minkštą skudurėlį. Po keleto naudojimo metų židinio dažai gali pakeisti spalvą. Jos atnaujinimui židinį galima perdažyti. Specialių karščiui atsparių dažų galite įsigyti pas gamintoją.

### 7.3. Keičiamos dalys.

Tokios židinio dalys, kaip ketaus ardėliai, vermikulito plokštės, sandarinimo virvė ir kt., naudojimo metu gali išdegti, sutrūkti ir pan. Jas galima užsakyti pas gamintoją.

**DĖMESIO!** Naudoti tik originalias arba rekomenduojamas gamintojo keičiamas dalis. Jeigu garantijos taikymo laikotarpiu buvo naudojamos neoriginalios keičiamos dalys, gedimams, kurie atsirado dėl tokių dalių naudojimo, garantija nebus taikoma.

## 8. Gedimų priežastys ir jų pašalinimo būdai

Gedimas	Priežastis	Pašalinimo būdas
Dūmų patekimas į patalpą kūrenimo metu	Nepakankama kamino trauka Per žemas kaminas Per mažas kamino skerspjūvis	Sumontuoti tinkamo aukščio ir skerspjūvio kaminą
Ugnis židinyje gęsta	Per drėgnos malkos Per mažas oro pritekėjimas į patalpą  Uždaryta oro padavimo sklendė Dūmtakio vamzdis užkimštas suodžiais Per daug pelenų dėžėje	Naudoti iki 20% drėgnumo malkas Užtikrinti pakankamą oro pritekėjimą į patalpą, pvz., įrengiant ventiliacinę angą; išjungti gartraukį. Atidaryti oro padavimo sklendę Išvalyti dūmtakį Išvalyti pelenus
Neįprastai daug suodžių ant stiklo	Per drėgnos malkos  Naudojamos stambios nekapotos malkos  Naudojamas netinkamas kuras (pvz. guma, plastmasė, medienos atliekos ir pan.)  Netinkama malkų orientavimo kryptis	Naudoti iki 20% drėgnumo malkas Naudoti nurodyto dydžio kapotas malkas Naudoti tik rekomenduojamą kurą  Malkas pakuroje orientuoti lygiagrečiai stiklui
Židinyje perkaista	Naudojamas netinkamas kuras (pvz., anglis) Pridėta per daug kuro ir oro padavimo sklendė atidaryta Labai sausa mediena (pvz., seni baldai)	Naudoti rekomenduojamą kuro rūšį ir kiekį
Gaisras kamine	Kaminas užterštas suodžiais ir ilgą laiką nevalytas	Uždaryti oro padavimo sklendę, uždaryti dūmų sklendę ir iškviešti gaisrininkus
Atsipalaidavęs durelių stiklas	Atsipalaidavęs stiklo tvirtinimo varžtas	Atsuktuvo pagalba atsargiai priveržti stiklo tvirtinimo varžtus, saugantis juos perveržti, nes jis gali skilti.

## 9. Gabenimas ir laikymas

Židinius galima gabenti tik vertikaloje padėtyje visų rūšių transportu. Gabenant juos būtina apsaugoti nuo kritulių - lietaus, sniego. Židinių apsaugai nuo nuvirtimo ir tarpusavio susibraižymo gabenimo metu, transporto priemonėje jie turi būti patikimai pritvirtinti. Būtina atidžiai atlikti pakrovimo - iškrovimo darbus, saugant židinius nuo sudaužymo.

Židinius reikia laikyti sausose patalpose. Draudžiama juos laikyti kartu su cheminėmis medžiagomis, reaguojančiomis su metalu.

Gabenimo ir laikymo metu draudžiama krauti židinius vieną ant kito.

Židiniai gabunami ir laikomi originalioje gamintojo pakuotėje - pritvirtinti ant medinio padėklo ir uždengti polietilenine plėvele, jeigu nėra kitaip aptarta tiekimo sutartyje.